

CLIFTON PUBLIC SCHOOLS

www.clifton.k12.nj.us

Danny A. Robertozzi, Ed.D.
Superintendent of Schools



Jim Smith
President
Clifton Board of Education

August 10, 2021

Dear Clifton Community,

As we approach the start of the 2021-2022 school year, I hope you and your children are enjoying the summer.

Please be aware that all schools will be returning to full-day instruction, five days per week, beginning September 2nd. I will be presenting more specific details about our district reopening at the August 18th Board of Education meeting. This meeting will be held in person at Clifton High School beginning at 7 pm. The meeting will be broadcast on local cable stations, channel 77 (Optimum), channel 40 (Fios), and streamed on the district Youtube channel.

Following Governor Murphy's August 6, 2021, Executive Order 251, all students, educators, staff, and visitors will be required to wear face masks indoors for the start of the 2021-2022 school year.

Exceptions to the mask mandate are as follows:

- When doing so would inhibit the individual's health, such as when the individual is exposed to extreme heat indoors;
- When the individual has trouble breathing, is unconscious, incapacitated, or otherwise unable to remove a face covering without assistance;
- When a student's documented medical condition or disability, as reflected in an Individualized Education Program (IEP) or Educational Plan pursuant to Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, precludes the use of a face covering;
- When the individual is under two (2) years of age; When an individual is engaged in an activity that cannot be performed while wearing a mask, such as eating and drinking or playing an instrument that would be obstructed by the face-covering;
- When the individual is engaged in high-intensity aerobic activity;
- When a student is participating in high-intensity physical activities during a physical education class in a well-ventilated location and able to maintain a physical distance of six feet from all other individuals;
- or When wearing a face-covering creates an unsafe condition in which to operate equipment or execute a task.

<https://nj.gov/governor/news/news/562021/approved/20210806b.shtml>

Although the past year has had its challenges, our #ONECLIFTON community has remained resilient. I look forward to the upcoming school year with optimism, and I am confident that we will have an outstanding school year.

Have a peaceful and relaxing remainder of your summer.

Danny A. Robertozzi, Ed.D.
Superintendent of Schools
Clifton Public Schools

CLIFTON PUBLIC SCHOOLS

www.clifton.k12.nj.us

Danny A. Robertozzi, Ed.D.

Superintendent of Schools



Jim Smith

President

Clifton Board of Education

10 de agosto de 2021

Estimada comunidad de Clifton,

A medida que nos acercamos al inicio del año escolar 2021-2022, espero que usted y sus hijos estén disfrutando el verano.

Tenga en cuenta que todas las escuelas volverán a la instrucción de día completo, cinco días a la semana, a partir del 2 de septiembre. Presentaré detalles más específicos sobre la reapertura de nuestro distrito en la reunión de la Junta de Educación del 18 de agosto. Esta reunión se llevará a cabo en persona en Clifton High School a partir de las 7 pm. La reunión se transmitirá en las estaciones de cable locales, canal 77 (Optimum), canal 40 (Fios) y en el canal de Youtube del distrito.

Seguendo la Orden Ejecutiva 251 del Gobernador Murphy del 6 de agosto de 2021, todos los estudiantes, educadores, personal y visitantes deberán usar mascarillas en el interior para el inicio del año escolar 2021-2022.

Las excepciones al mandato de la máscara son las siguientes:

- Cuando hacerlo inhibiría la salud del individuo, como cuando el individuo está expuesto a un calor extremo en el interior;
- Cuando la persona tiene problemas para respirar, está inconsciente, incapacitado o no puede quitarse la cubierta de la cara sin ayuda;
- Cuando la condición médica o discapacidad documentada de un estudiante, como se refleja en un Programa de Educación Individualizado (IEP) o Plan Educativo de conformidad con la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, excluye el uso de una cubierta facial;
- Cuando la persona sea menor de dos (2) años; Cuando una persona está involucrada en una actividad que no se puede realizar mientras usa una máscara, como comer y beber o tocar un instrumento que podría ser obstruido por cubrirse la cara;
- Cuando el individuo realiza una actividad aeróbica de alta intensidad;
- Cuando un estudiante está participando en actividades físicas de alta intensidad durante una clase de educación física en un lugar bien ventilado y capaz de mantener una distancia física de seis pies de todos los demás individuos;
- Cuando el uso de una cubierta facial crea una condición insegura para operar el equipo o ejecutar una tarea.

<https://nj.gov/governor/news/news/562021/approved/20210806b.shtml>

Aunque el año pasado ha tenido sus desafíos, nuestra comunidad #ONECLIFTON se ha mantenido resistente. Espero con optimismo el próximo año escolar y estoy seguro de que tendremos un año escolar sobresaliente.

Que tenga un resto de verano tranquilo y relajante.

Danny A. Robertozzi, Ed.D.

Superintendente de escuelas

Escuelas Públicas de Clifton

CLIFTON PUBLIC SCHOOLS

www.clifton.k12.nj.us

Danny A. Robertozzi, Ed.D.
Superintendent of Schools



Jim Smith
President
Clifton Board of Education

أغسطس 2021 10

، مجتمع كليفتون الأعضاء

مع اقترابنا من بداية العام الدراسي 2021-2022 ، أتمنى أن تستمتع أنت وأطفالك بالصيف

يرجى العلم أن جميع المدارس ستعود إلى التدريس ليوم كامل ، خمسة أيام في الأسبوع ، بدءاً من 2 سبتمبر. سأقدم المزيد من التفاصيل المحددة حول إعادة فتح منطقتنا في اجتماع مجلس التعليم في 18 أغسطس. سيعقد هذا الاجتماع شخصياً في مدرسة كليفتون الثانوية بدءاً من الساعة 7 مساءً. سيتم المحلية Youtube وبثها على قناة (Fios) بث الاجتماع على محطات الكابل المحلية ، والقناة 77 (الأمثل) ، والقناة 40

بعد الحاكم مورفي في 6 أغسطس 2021 ، الأمر التنفيذي 251 ، سيطلب من جميع الطلاب والمعلمين والموظفين والزوار ارتداء أقنعة الوجه في الداخل لبدء العام الدراسي 2021-2022

الاستثناءات من ولاية القناع هي كما يلي:

- عندما يؤدي ذلك إلى إعاقة صحة الفرد ، على سبيل المثال عندما يتعرض الفرد للحرارة الشديدة في الداخل ؛
 - عندما يعاني الفرد من صعوبة في التنفس ، أو يكون فاقداً للوعي ، أو عاجزاً ، أو غير قادر على إزالة غطاء الوجه دون مساعدة ؛
 - أو الخطة التعليمية وفقاً للمادة 504 من قانون إعادة (IEP) عندما تمنع حالة أو إعاقة طبية موثقة للطلاب ، كما هو موضح في برنامج التعليم الفردي . التأهيل لعام 1973 ، استخدام غطاء الوجه ؛
 - عندما يكون الفرد أقل من سنتين (2 من العمر) ؛ عندما ينخرط الفرد في نشاط لا يمكن أداؤه أثناء ارتداء قناع ، مثل الأكل والشرب أو العزف على آلة يمكن أن يعيقها غطاء الوجه ؛
 - عندما ينخرط الفرد في نشاط هوائي عالي الكثافة ؛
 - عندما يشارك الطالب في أنشطة بدنية عالية الكثافة خلال فصل التربية البدنية في مكان جيد التهوية وقادر على الحفاظ على مسافة مادية تبلغ ستة أقدام من جميع الأفراد الآخرين ؛
 - أو عندما يؤدي ارتداء غطاء للوجه إلى خلق حالة غير آمنة لتشغيل المعدات أو تنفيذ مهمة .
- (<https://nj.gov/governor/news/news/562021/approved/20210806b.shtml>)

الخاص بنا ظل مرثاً. إنني أتطلع إلى العام الدراسي القادم بتفاؤل #ONECLIFTON على الرغم من أن العام الماضي واجه تحدياته ، إلا أن مجتمع وأنا واثق من أننا سنحظى بسنة دراسية متميزة ،

استمتع بقضاء فترة راحة هادئة من الصيف

داني أ. روبرتوزي ، إد
المشرف على المدارس
مدارس كليفتون العامة

CLIFTON PUBLIC SCHOOLS

www.clifton.k12.nj.us

Danny A. Robertozzi, Ed.D.
Superintendent of Schools



Jim Smith
President
Clifton Board of Education

10 sierpnia 2021

Droga Społeczności Clifton,

Mam nadzieję, że wraz ze zbliżającym się początkiem roku szkolnego 2021-2022 będziecie cieszyć się latem.

Należy pamiętać, że wszystkie szkoły powrócą do szkoły całodziennej, pięć dni w tygodniu, począwszy od 2 września. Bardziej szczegółowe informacje o ponownym otwarciu naszego dystryktu przedstawię podczas spotkania Rady Oświaty 18 sierpnia. To spotkanie odbędzie się osobiście w Clifton High School od godziny 19:00. Spotkanie będzie transmitowane w lokalnych stacjach kablowych, kanał 77 (Optimum), kanał 40 (Fios) oraz transmitowany na powiatowym kanale Youtube.

Zgodnie z nakazem wykonawczym 251 gubernatora Murphy'ego z 6 sierpnia 2021 r. wszyscy uczniowie, nauczyciele, personel i goście będą musieli nosić maski na twarz w pomieszczeniach na początku roku szkolnego 2021-2022.

Wyjątki od mandatu maski są następujące:

- W takim przypadku szkodziłoby to zdrowiu jednostki, na przykład gdy dana osoba jest narażona na ekstremalne ciepło w pomieszczeniu;
- gdy osoba ma problemy z oddychaniem, jest nieprzytomna, ubezwłasnowolniona lub w inny sposób nie jest w stanie usunąć osłony twarzy bez pomocy;
- Gdy udokumentowany stan zdrowia lub niepełnosprawność ucznia, odzwierciedlone w Indywidualnym Programie Nauczania (IEP) lub Planie Edukacyjnym zgodnie z Artykułem 504 Ustawy o Rehabilitacji z 1973 r., wyklucza stosowanie zakrywania twarzy;
- Gdy osoba ma mniej niż dwa (2) lata; Gdy dana osoba wykonuje czynność, której nie można wykonać podczas noszenia maski, na przykład jedzenie i picie lub gra na instrumencie, który byłby zasłonięty przez zakrycie twarzy;
- Kiedy dana osoba jest zaangażowana w intensywną aktywność aerobową;
- Gdy uczeń bierze udział w zajęciach fizycznych o wysokiej intensywności podczas zajęć wychowania fizycznego w dobrze wentylowanym miejscu i jest w stanie utrzymać fizyczną odległość sześciu stóp od wszystkich innych osób;
- lub Noszenie osłony twarzy stwarza niebezpieczne warunki do obsługi sprzętu lub wykonywania zadania.

(<https://nj.gov/governor/news/news/562021/approved/20210806b.shtml>)

Chociaż miniony rok miał swoje wyzwania, nasza społeczność #ONECLIFTON pozostała silna. Z optymizmem patrzę na nadchodzący rok szkolny i jestem przekonany, że będziemy mieli wspólny rok szkolny.

Miej spokojną i relaksującą resztę lata.

Danny A. Robertozzi, Ed.D.
Kurator Oświaty
Szkoły publiczne w Clifton

CLIFTON PUBLIC SCHOOLS

www.clifton.k12.nj.us

Danny A. Robertozzi, Ed.D.
Superintendent of Schools



Jim Smith
President
Clifton Board of Education

10 ઓગસ્ટ, 2021

પ્રિય ક્લિફ્ટન સમુદાય,

હું આશા રાખું છું કે તમે અને તમારા બાળકો ઉનાળાનો આનંદ માણી રહ્યા છો કારણ કે અમે 2021-2022 શૈક્ષણિક વર્ષની શરૂઆતની નજીક આવી રહ્યા છીએ.

મહેરબાની કરીને ધ્યાન રાખો કે બધી શાળાઓ 2 સપ્ટેમ્બરથી દર અઠવાડિયે પાંચ દિવસ પૂર્ણ-દિવસની શાળામાં પરત આવશે. હું 18 ઓગસ્ટના બોર્ડ ઓફ એજ્યુકેશનની બેઠકમાં અમારા જિલ્લા ફરીથી ખોલવા વિશે વધુ ચોક્કસ વિગતો રજૂ કરીશ. આ બેઠક સાંજે 7 વાગ્યાથી ક્લિફ્ટન હાઇસ્કૂલમાં રૂબરૂમાં યોજાશે. આ બેઠક સ્થાનિક કેબલ સ્ટેશનો, ચેનલ 77 (ઓપ્ટીમમ), ચેનલ 40 (ડિઓસ) પર પ્રસારિત કરવામાં આવશે અને જિલ્લાની યુટ્યુબ ચેનલ પર સ્ટ્રીમ થશે.

ગવર્નર મર્ફીના 6 ઓગસ્ટ, 2021, એક્ઝિક્યુટિવ ઓર્ડર 251 ને પગલે, તમામ વિદ્યાર્થીઓ, શિક્ષકો, સ્ટાફ અને મુલાકાતીઓએ 2021-2022 શૈક્ષણિક વર્ષની શરૂઆત માટે ઘરની અંદર ફેસ માસ્ક પહેરવાની જરૂર રહેશે.

માસ્ક આદેશ માટે અપવાદ નીચે મુજબ છે:

So જ્યારે આવું કરવાથી વ્યક્તિના સ્વાસ્થ્યને અવરોધ છે, જેમ કે જ્યારે વ્યક્તિ ઘરની અંદર ભારે ગરમીનો સામનો કરે છે;

· જ્યારે વ્યક્તિને શ્વાસ લેવામાં તકલીફ હોય, બેભાન હોય, અસમર્થ હોય, અથવા અન્યથા સહાય વિના ચહેરો coveringાંકવાને દૂર કરવામાં અસમર્થ હોય;

· જ્યારે વિદ્યાર્થીની દસ્તાવેજી તબીબી સ્થિતિ અથવા અપંગતા, જે વ્યક્તિગત શિક્ષણ કાર્યક્રમ (IEP) અથવા 1973 ના પુનર્વસન અધિનિયમની કલમ 504 મુજબ શૈક્ષણિક યોજનામાં પ્રતિબિંબિત થાય છે, ત્યારે ચહેરો coveringાંકવાનો ઉપયોગ અટકાવે છે;

· જ્યારે વ્યક્તિની ઉંમર બે (2) વર્ષથી ઓછી હોય; જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ એવી પ્રવૃત્તિમાં વ્યસ્ત હોય કે જે માસ્ક પહેરીને ન કરી શકાય, જેમ કે ખાવું અને પીવું અથવા કોઈ સાધન વગાડવું જે ચહેરાને coveringાંકવામાં અવરોધરૂપ બને;

· જ્યારે વ્યક્તિ ઉચ્ચ તીવ્રતાવાળી એરોબિક પ્રવૃત્તિમાં વ્યસ્ત હોય;

· જ્યારે કોઈ વિદ્યાર્થી સારી રીતે હવાની અવરજવરવાળી જગ્યાએ શારીરિક શિક્ષણના વર્ગ દરમિયાન ઉચ્ચ તીવ્રતાવાળી શારીરિક પ્રવૃત્તિઓમાં ભાગ લે છે અને અન્ય તમામ વ્યક્તિઓથી છૂટનું ભૌતિક અંતર જાળવી શકે છે;

· અથવા જ્યારે ચહેરો coveringાંકવા પહેર્યા હોય ત્યારે એક અસુરક્ષિત સ્થિતિ સર્જાય છે જેમાં સાધનસામગ્રી ચલાવવી અથવા કોઈ કાર્ય ચલાવવું.

(<https://nj.gov/govern/news/news/562021/approved/20210806b.shtml>)

જોકે પાછલા વર્ષમાં તેની પડકારો હતી, અમારો #ONECLIFTON સમુદાય મજબૂત રહ્યો છે. હું આશાવાદ સાથે આગામી શાળા વર્ષની રાહ જોઉં છું, અને મને ખાતરી છે કે અમારું ઉત્કૃષ્ટ શાળા વર્ષ હશે.

તમારા ઉનાળામાં શાંતિપૂર્ણ અને આરામદાયક બાકી રહે.

ડેની એ. રોબર્ટોઝી, એડ.ડી.

શાળાઓના અધિક્ષક

ક્લિફ્ટન સાર્વજનિક શાળાઓ